Kansainvälisten yhteistutkintojen suunnittelu ja toteuttaminen / tutkinto ja tutkintotodistus

Suomen korkeakoulututkintojen järjestelmään kuuluva korkeakoulututkinto on aina jonkun suomalaisen korkeakoulun myöntämä. Tutkinnon myöntävä korkeakoulu vastaa tutkinnon laadusta ja siitä, että tutkinto täyttää sille asetetut kriteerit. Kun suomalainen korkeakoulu myöntää suomalaisen tutkinnon, kaikissa koulutuksen järjestämiseen ja tutkinnon myöntämiseen liittyvissä asioissa noudatetaan Suomen korkeakoulututkintoja koskevaa lainsäädäntöä ja mahdollisia korkeakoulujen omia sisäisiä määräyksiä. Kansainvälisenä yhteistyönä toteutettavan koulutuksen tulee kuulua korkeakoulun koulutusvastuun piiriin.

- Valtioneuvoston asetus yliopistojen tutkinnoista ja erikoistumiskoulutuksista (794/2004) 3 § 2 mom: *”Korkeakoulututkintoon johtava koulutus voidaan järjestää kansainvälisenä yhteistyönä. Tutkintoon johtava koulutus voidaan järjestää myös yhteen tai useampaan tutkintoon johtavana koulutuksena yhdessä yhden tai useamman suomalaisen tai ulkomaisen yliopiston kanssa.”*

- Valtioneuvoston asetus ammattikorkeakouluista (1129/2014) 1 § 3 mom: *”Tutkintoon johtava koulutus voidaan järjestää kansainvälisenä yhteistyönä. Tutkintoon johtava koulutus voidaan järjestää myös yhteen tai useampaan tutkintoon johtavana koulutuksena yhdessä yhden tai useamman ulkomaisen korkeakoulun tai suomalaisen ammattikorkeakoulun kanssa.”*

Kun ylempään korkeakoulututkintoon tai ylempään ammattikorkeakoulututkintoon johtava koulutus järjestetään kansainvälisenä yhteistyönä, suomalaisilla korkeakouluilla on mahdollisuus omalla päätöksellään määritellä tutkinnon laajuus seuraavasti:

- Valtioneuvoston asetus yliopistojen tutkinnoista ja erikoistumiskoulutuksista annetun valtioneuvoston asetuksen muuttamisesta, 13 § (1295/2019): *”Yliopisto voi päättää kansainvälisenä yhteistyönä järjestettävään ylempään korkeakoulututkintoon vaadittavien opintojen laajuudeksi 120 opintopisteen sijaan myös 60 tai 90 opintopistettä, lukuun ottamatta tutkintoja, jotka ovat lain tai asetuksen mukaan erityisenä kelpoisuusvaatimuksena tiettyyn ammattiin tai tehtävään. Yliopiston on järjestettävä 60 opintopisteen laajuiseen tutkintoon johtava koulutus siten, että opiskelija voi suorittaa tutkinnon päätoimisesti opiskellen yhdessä lukuvuodessa ja 90 opintopisteen laajuiseen tutkintoon johtava koulutus siten, että opiskelija voi suorittaa tutkinnon päätoimisesti opiskellen puolessatoista lukuvuodessa.”*

- Valtioneuvoston asetus ammattikorkeakouluista, 3 § (19.12.2019/1294): *”Ylempään ammattikorkeakoulututkintoon johtavien opintojen laajuus on 60 tai 90 opintopistettä. Jos edellä mainittu tutkinto järjestetään kansainvälisenä yhteistyönä, opintojen laajuus voi olla ammattikorkeakoulun päätöksen mukaisesti myös 120 opintopistettä.”*

Tutkinnon tunnustamisen näkökulmasta on tärkeää, että yhteistutkinto-ohjelma johtaa ainakin yhden osallistuvan maan korkeakoulututkintojen järjestelmän mukaiseen tutkintoon. Jos ohjelman suorittaneille myönnetään useita tutkintoja, tulee selvittää kunkin myönnettävän tutkinnon asema kunkin maan kansallisessa korkeakoulututkintojen järjestelmässä.

Tutkintotodistus

Osallistuvien korkeakoulujen kesken pitää päättää, mitä ja millaisia tutkintotodistuksia ja muita todistuksia kansainvälisessä yhteistutkinto-ohjelmassa suoritettavasta tutkinnosta annetaan. Jos korkeakoulut antavat yhteisen tutkintotodistuksen, osallistuvat korkeakoulut päättävät tutkintotodistuksen sisällöstä,

allekirjoittajista ja ulkoasusta huomioiden kaikkien myöntävien korkeakoulujen kansalliset lainsäädännölliset reunaehdot sekä mahdolliset korkeakoulujet omat linjaukset.

- Suomalaisten yliopistojen tutkintotodistuksista säädetään yliopistojen tutkinnoista ja erikoistumiskoulutuksista annetun valtioneuvoston asetuksen (794/2004) 26 §:ssä. Vieraskielisistä tutkinnoista säädetään mainitun asetuksen 26 §:n 3 ja 4 momentissa seuraavasti: *"Yliopistolain 11 §:n 2 momentin mukaisesta muulla kuin suomen tai ruotsin kielellä suoritetusta tutkinnosta annetaan myös suomen- tai ruotsinkielinen tutkintotodistus ja asetuksen liitteessä olevan suomen- tai ruotsinkielisen tutkintonimikkeen lisäksi liitteessä mainittu englanninkielinen tutkintonimike. Jos tutkintoon johtava koulutus on järjestetty 3 §:n 2 momentin mukaisesti yhteen tai useampaan tutkintoon johtavana koulutuksena yhdessä yhden tai useamman suomalaisen tai ulkomaisen yliopiston kanssa, todistuksesta tulee käydä ilmi saman koulutuksen perusteella myönnettävät muut tutkinnot ja tutkintotodistukset sekä tutkinnon myöntäneet muut yliopistot."*

- Suomalaisten ammattikorkeakoulujen tutkintotodistuksista säädetään ammattikorkeakouluista annetun valtioneuvoston asetuksen (1129/2014) 10 §:ssä. Vieraskielisistä tutkinnoista säädetään 10 §:n 1 ja 2 momentissa seuraavasti: *"… Muulla kuin suomen tai ruotsin kielellä suoritetusta tutkinnosta annetaan myös suomen- tai ruotsinkielinen tutkintotodistus ja liitteessä olevan suomen- tai ruotsinkielisen tutkintonimikkeen lisäksi liitteessä mainittu englanninkielinen tutkintonimike. Jos tutkintoon johtava koulutus on järjestetty 1 §:n 3 momentin mukaisesti yhteen tai useampaan tutkintoon johtavana koulutuksena yhdessä yhden tai useamman suomalaisen tai ulkomaisen korkeakoulun kanssa, todistuksesta tulee käydä ilmi saman koulutuksen perusteella myönnettävät muut tutkinnot ja tutkintotodistukset sekä tutkinnon myöntäneet muut korkeakoulut."*

Suomalainen korkeakoulu antaa tutkintotodistuksen niille opiskelijoilleen, joille se on antanut tutkinnonsuoritusoikeuden ja jonka opinnot on vaatimusten mukaan suoritettu. Tutkintotodistuksen voi antaa vain sellaisesta tutkinnosta, jonka myöntämiseen ko. suomalaisella korkeakoululla on oikeus. Kansallinen lainsäädäntö ei estä sitä, että tutkintotodistuksen antajana on yhden tai useamman suomalaisen korkeakoulun lisäksi ulkomainen korkeakoulu tai ulkomaisia korkeakouluja.

Suomalaisen korkeakoulun tulee aina antaa tutkintotodistus tutkinnon kielellä annettavan tutkintotodistuksen lisäksi omalla lakisääteisellä opetus- ja tutkintokielellään eli suomeksi tai ruotsiksi.

Tutkinnon kielellä annettava tutkintotodistus voi olla muiden yhteistutkinto-ohjelmaan osallistuvien korkeakoulujen kanssa annettava yhteinen vieraskielinen tutkintotodistus. Tutkintotodistus voidaan laatia myös kaksikielisenä tai monikielisenä siten, että todistuksessa on samansisältöinen teksti yhteistutkinto-ohjelman kielellä, suomen tai ruotsin kielellä, sekä mahdollisilla muilla kielillä.

Yhteistutkinto-ohjelman suorittaneelle voidaan tutkintotodistuksen tai -todistusten lisäksi antaa lisäinformaationa muu todistus. Tällöin ei kuitenkaan ole kyse Suomen lainsäädännössä tarkoitetusta tutkintotodistuksesta.

Tutkintotodistuksesta tai -todistuksista tulee selvästi näkyä, että kyse on yhteistutkinto-ohjelmasta, ja todistuksessa tulee listata kaikki ohjelmasta myönnetyt tutkinnot ja niiden myöntäjät. Lisäksi tutkintotodistuksessa tai -todistuksissa tulee mainita samoista opinnoista mahdollisesti annettavat muut tutkintotodistukset. Tarkemmat tiedot suoritetuista opinnoista ja muu lisäinformaatio kirjataan tutkintotodistuksen liitteeseen (Diploma Supplement).

Tutkintotodistuksen liite (Diploma Supplement)
Opetushallitus on tehnyt Suomessa suoritettavia tutkintoja koskevat Diploma Supplementin laatimisohjeet korkeakoulujen työn tueksi. Ohjeissa huomioidaan myös yhteistutkinnot.
https://www.oph.fi/fi/korkeakoulututkintotodistuksen-liite-tietoa-korkeakouluille.